



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ARUNDEL

DU 17 OCTOBRE 2023 À 19 H

SALLE COMMUNAUTAIRE DU GARAGE MUNICIPAL
60, chemin Morrison

1. CONSTATATION DU QUORUM ET OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. PÉRIODE DE QUESTIONS
3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
4. AFFAIRES COURANTES – ANNONCES
5. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DES SÉANCES PRÉCÉDENTES
 - 5.1. Séance ordinaire du 19 septembre 2023 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 1er septembre 2023
6. AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENT
 - 6.1. Adoption - Règlement numéro 2023-297 relatif aux alarmes non fondées ayant généré un déplacement du service de sécurité incendie
 - 6.2. 6.2 Adoption – Règlement 2023-197.1 modifiant le règlement numéro 197 concernant l'imposition de droits supplétifs en matière de mutations immobilières (transferts du défunt conjoint)
 - 6.3. 6.3 Adoption - Règlement numéro 2023-211.1 modifiant le règlement numéro 211 sur la contribution pour fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels
 - 6.4. 6.4 Avis de motion projet de Règlement concernant l'établissement des normes applicables à la construction et à la modification des rues et à leur municipalisation - 6.5 Dépôt et adoption du projet de Règlement numéro 2023-298 concernant l'établissement des normes applicables à la construction et à la modification des rues et à leur municipalisation
 - 6.5. 6.5 Assemblée publique de consultation - projet de Règlement numéro 2023-211.1 modifiant le règlement numéro 211 sur la contribution pour fins de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels
 - 6.6 Assemblée publique de consultation - projet de Règlement numéro 2023-298 concernant l'établissement des normes applicables à la construction et à la modification des rues et à leur municipalisation
7. GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE
 - 7.1 Liste des comptes à payer
 - 7.2 Formation COMAQ – P. Toone
 - 7.3 Tricentris – modification des Quotes-parts 2023
 - 7.4 Fonds d'assurance responsabilité notarial exemption P. Toone
 - 7.5 Vente d'un véhicule des travaux publics à un tiers
 - 7.6 Souper de Noël – employés et bénévoles

AGENDA

REGULAR COUNCIL MEETING OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF ARUNDEL

OCTOBER 17, 2023 AT 7:00 P.M.

MUNICIPAL GARAGE COMMUNITY ROOM
60 Morrison Road

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING
2. QUESTION PERIOD
3. ADOPTION OF THE AGENDA
4. CURRENT AFFAIRS - ANNOUNCEMENTS
5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS
 - 5.1. Regular meeting of September 19, 2023
6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW
 - 6.1. Adoption - By-law number 2023-297 relating to unfounded alarms that have caused a relocation of the fire safety service
 - 6.2. Adoption – By-law 2023-197.1 amending By-law number 197 concerning the imposition of supplementary duties in respect of transfers of immovable property (transfers of deceased spouse)
 - 6.3. Adoption - By-law number 2023-211.1 amending By-law number 211 respecting the contribution for the purposes of parks, playgrounds and natural spaces
 - 6.4. Notice of Motion - Draft By-law concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalization (replacement of By-law 144)
 - 6.5. Tabling and adoption of Draft By-law number 2023-298 concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalization
 - 6.6. Public Consultation Meeting - Draft By-law number 2023-298 concerning the establishment of standards applicable to the construction and modification of streets and their municipalization
7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT
 - 7.1. List of accounts payable
 - 7.2. COMAQ Training – P. Toone
 - 7.3. Tricentris – 2023 Quota Changes
 - 7.4. Notarial Liability Insurance Fund – P. Toone Exemption
 - 7.5. Sale of a Public Works Vehicle to a Third Party
 - 7.6. Christmas dinner – staff and volunteers



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ARUNDEL

DU 17 OCTOBRE 2023 À 19 H

SALLE COMMUNAUTAIRE DU GARAGE MUNICIPAL
60, chemin Morrison

AGENDA

REGULAR COUNCIL MEETING OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF ARUNDEL

OCTOBER 17, 2023 AT 7:00 P.M.

MUNICIPAL GARAGE COMMUNITY ROOM
60 Morrison Road

8. TRAVAUX PUBLICS ET INSTALLATIONS MUNICIPALES

- 8.1 Chemin de la Rouge – Octroi de contrat pour plans et devis
- 8.2 Bâtiment Hôtel de ville – travaux supplémentaires à la toiture
- 8.3 Libération de la retenue contractuelle – Chemin White – ville et autorisation de travaux

9. SÉCURITÉ PUBLIQUE

10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

- 10.1. Comité consultatif en urbanisme – renouvellement de membre du comité
- 10.2. 1Budget du RIMRO - adoption

11. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

- 11.1. Hallowe'en – autorisation du budget et dépenses d'activités
- 11.2. Jour du Souvenir – don à la Légion
- 11.3. Dépôt de la levée de fonds – soccer

12. COMMUNICATION DE LA MAIRESSE AU PUBLIC

13. COMMUNICATION DES CONSEILLÈRES ET DES CONSEILLERS AU PUBLIC

14. PÉRIODE DE QUESTIONS

15. LEVÉE DE LA SÉANCE

8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES

- 8.1 Chemin de la Rouge – Contract award for plans and specifications
- 8.2 City Hall Building – additional work on the roof
- 8.3 Release from Contractual Holdback – Chemin White – Final Reception

9. PUBLIC SAFETY

10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

- 10.1. Planning Advisory Committee – Reappointment of Committee Member
- 10.2 RIMRO Budget – Approval

11. LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

- 11.1 Halloween – Budget Authorization and Activity Expenditures
- 11.2 Remembrance Day – donation to the Legion
- 11.3 Fundraising Deposit – Soccer

12. COMMUNICATION FROM THE MAYOR TO THE PUBLIC

13. COMMUNICATION FROM THE COUNCILLORS TO THE PUBLIC

14. QUESTION PERIOD

15. CLOSING OF THE MEETING